

Curriculum vitae et studiorum di Luisa Salvati

Luisa Salvati è laureata in *Lingue e Letterature Straniere* e ha conseguito un dottorato di ricerca in *Teoria delle Lingue e del Linguaggio* presso l'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale". Ha un Master in Studi Interculturali presso l'Università degli Studi di Padova. Attualmente è assegnista di ricerca presso l'Università per Stranieri di Siena e formatrice in didattica dell'italiano L2 (analfabetismi e processi di alfabetizzazione in L2, didattica per l'orientamento civico e lavorativo, LIM) e mediazione linguistico-culturale in contesto migratorio. Ha pubblicato diversi lavori su: apprendimento/insegnamento della L2, lingue ed economia, linguaggio e pubblicità, aspetti prosodico/pragmatici dell'italiano L1/L2.

e.mail: salvati@unistrasi.it; luisa.salvati@gmail.com

TITOLI

- Laurea in Lingue e Letterature Straniere (lingua quadriennale inglese, triennale spagnolo) conseguita il 27 giugno 2003 presso l'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale". Voto: 110/110 e lode.
- Master in Studi Interculturali (404 ore, 60 CFU) conseguito il 27 ottobre 2004 presso l'Università degli Studi di Padova. Voto: positivo con merito.
- Dottorato di ricerca in Teoria delle Lingue e del Linguaggio (IX ciclo) conseguito il 17 marzo 2012 presso l'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale". Tesi di Dottorato: "Il debating interculturale. L'interfaccia prosodico-pragmatica nel parlato argomentativo in italiano L1/L2".
- Dall'a.a. 2010/2011 è cultore della materia in Multiculturalità e apprendimento linguistico (SSD: L-LIN/02) presso l'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".
- Dal 16 luglio 2012 al 16 luglio 2013 è stata assegnista di ricerca presso il Centro di Eccellenza della Ricerca – Osservatorio Linguistico Permanente dell'Italiano Diffuso fra Stranieri e delle Lingue Immigrate in Italia dell'Università per Stranieri di Siena nell'ambito del progetto "LSECON: le lingue straniere come strumento per sostenere il sistema economico e produttivo della Regione Toscana" (SSD: L/LIN-02).
- Dal 1 settembre 2015 è cultore della materia in Linguistica educativa (SSD: L/LIN-02), Verifica e Valutazione (SSD: L/LIN-02), Teoria della mediazione (SSD: L/LIN-02), Teoria e tecnica della traduzione (SSD: L/LIN-02) e Semiotica (SSD: M-FIL/05) presso l'Università per Stranieri di Siena.
- Attualmente è assegnista di ricerca presso l'Università per Stranieri di Siena nell'ambito del progetto "Raccolta e analisi di dati linguistici dei corsi di lingua italiana del CLUSS al fine di un miglioramento dell'offerta formativa del Centro" Responsabile scientifico: prof.ssa Carla Bagna. Principali attività di ricerca: raccolta e analisi di dati linguistici nei corsi di lingua italiana al fine di aggiornare i sillabi, rivedere i materiali e adeguare le proposte ai bisogni dei pubblici emergenti.

FORMAZIONE E AGGIORNAMENTO

Settembre – Novembre 2002, soggiorno di ricerca presso la Middlesex University (London, UK) per la tesi di laurea.

20 luglio 2007, corso ALIAS Avanzato – Insegnamento dell'italiano lingua seconda nella scuola marzo-luglio 2007 – (100 ore, 4 CFU) presso l'Università degli Studi di Venezia "Ca' Foscari".

19 novembre 2007, corso di Formazione "Progettare a scuola e nella scuola", presso la WebhouseMessina.

1-2 febbraio 2008, corso Propedeutico per Formatori e Somministratori DITALS, Università per Stranieri di Siena.

28 ottobre 2008, certificazione DITALS di II livello (Certificazione di Competenza nella Didattica dell'Italiano per Stranieri) presso l'Università per Stranieri di Siena.

Settembre 2009, scuola estiva di Glottologia e Linguistica organizzata dalla Società Italiana di Glottologia, San Daniele del Friuli (UD)/Università degli Studi di Udine.

Ottobre 2010 - Gennaio 2011, corso di "Analisi Spettroacustica della Voce" (20 ore) presso il Laboratorio di Fonetica dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", docenti Proff. Massimo Pettorino e Antonella Giannini.

Febbraio 2012, corso di formazione on-line per Tutor ICoN di Corsi di Lingua Italiana per Stranieri in modalità e-learning presso Consorzio ICoN (Italian Culture on Net).

28 gennaio 2013 – 1 febbraio 2013, corso di Alta Formazione in Ludolinguistica presso l'Università per Stranieri di Siena. Docente: prof. Anthony Mollica.

Aprile 2013, master in Progettazione dei Processi Partecipativi – Modulo G: Le politiche per l'educazione presso l'Università per Stranieri di Siena.

8 – 16 luglio 2013, corso di Formazione: "La progettazione di percorsi didattici online per l'apprendimento linguistico: aspetti linguistici, strumenti e risorse" presso l'Università per Stranieri di Siena.

28 luglio – 1 agosto 2014, summer school EALTA (European Association for Language Testing and Assessment). Argomenti: testing and assessment for learning languages, presso l'Università per Stranieri di Siena.

a) CONOSCENZE LINGUISTICHE

- Inglese: C1
- Spagnolo: B2

b) CONOSCENZE INFORMATICHE

Ottima conoscenza del pacchetto Office e dei programmi di analisi e sintesi vocale: Wavesurfer, WinPitch, Praat.

ATTIVITÀ DIDATTICA IN PERCORSI UNIVERSITARI

a.a. 2015/2016: docente del modulo “Semiotica, comunicazione interculturale e contatto di codici” (6CFU) nell’ambito della Scuola di Specializzazione in Didattica dell’Italiano a Stranieri presso l’Università per Stranieri di Siena.

a.a. 2004/2005 - a.a. 2005/2006, docente a contratto di: Linguistica e Sintassi italiana; Italiano Commerciale, Civiltà Italiana presso la Facoltà di Lingua e Letteratura Italiana dell’ “Università 7 Novembre à Cathage” di Tunisi. Svolgimento di attività di insegnamento, supervisione tesi di laurea, esami di profitto, in qualità di docente responsabile del corso.

3 novembre - 17 dicembre 2008, docente di Italiano L2 per studenti Socrates-Erasmus e studenti dell’Università di Tianjin (Cina) presso Università degli Studi di Napoli “L’Orientale” (120 ore).

16 marzo – 15 maggio 2009, docente di Italiano L2 per studenti Socrates-Erasmus e studenti dell’Università di Tianjin (Cina) presso Università degli Studi di Napoli “L’Orientale” (120 ore).

2 novembre – 18 dicembre 2009, docente di Italiano L2 per studenti Socrates-Erasmus e studenti dell’Università di Tianjin (Cina) presso Università degli Studi di Napoli “L’Orientale” (120 ore).

16 marzo – 1 giugno 2010, docente di Italiano L2 per studenti Socrates-Erasmus e studenti dell’Università di Tianjin (Cina) presso Università degli Studi di Napoli “L’Orientale” (60 ore).

8 marzo 2010, "I manuali di Italiano L2", lezione tenuta nell'ambito del Corso di Perfezionamento in Didattica dell'Italiano L2 presso l’Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" (5 ore).

14 giugno 2010, "Rielaborazione di testi di varie discipline ad uso di alunni con ridotte competenze linguistiche", lezione tenuta nell'ambito del Corso di Perfezionamento in Didattica dell'Italiano L2 presso l’Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" (5 ore).

21 marzo 2011, "I manuali di Italiano L2", lezione tenuta nell'ambito del Corso di Perfezionamento in Didattica dell'Italiano L2 presso l’Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" (5 ore).

a.a. 2011/2012, docente a contratto di Multiculturalità e apprendimento linguistico (SSD: L-LIN/02) nell’ambito del corso di Laurea Triennale in “Mediazione Linguistica e Culturale”, Facoltà di Lingue e Letterature Straniere presso l’Università degli Studi di Napoli “L’Orientale” (50 ore annuali). Vincitrice del concorso per contratto di diritto privato per lo svolgimento di attività di insegnamento, supervisione tesi di laurea triennali, esami di profitto, in qualità di docente responsabile del corso.

7 maggio 2012, "I manuali di Italiano L2", lezione tenuta nell'ambito del Corso di Perfezionamento in Didattica dell'Italiano L2 presso l’Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" (5 ore).

3 – 28 febbraio 2014, docente di italiano L2 per studenti EILC presso l'Università per Stranieri di Siena (100 ore).

27 aprile 2015, “Diffusione della lingua italiana e il ruolo dell'italiano nel mondo” lezione tenuta nell'ambito dei corsi di cultura italiana per studenti stranieri presso l'Università per Stranieri di Siena (2 ore).

25 maggio 2015, “Diffusione della lingua italiana e il ruolo dell'italiano nel mondo” lezione tenuta nell'ambito dei corsi di cultura italiana per studenti stranieri presso l'Università per Stranieri di Siena (2 ore).

5 giugno 2015, “Diffusione della lingua italiana e il ruolo dell'italiano nel mondo” lezione tenuta nell'ambito dei corsi di cultura italiana per studenti stranieri presso l'Università per Stranieri di Siena (2 ore).

a) CORRELAZIONE TESI, SERVIZI DI TUTORAGGIO AGLI STUDENTI, COMMISSIONI

2009 - 2011, e-tutor nel progetto di blended e-learning “Lingua e cultur@ italiana” per gli studenti polacchi dell'Università di Katowice presso l'Università degli Studi di Napoli “L'Orientale”.

a.a. 2010/2011, tutor didattico del Master Internazionale di II Livello in "Traduzione e Localizzazione dei siti web per l'internazionalizzazione del sistema camerale campano per le Piccole e Medie imprese" presso l'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" nell'ambito del programma Master Around (Regione Campania-Assessorato alle Politiche Sociali, Fondi Strutturali Europei).

a.a. 2010/2011, tutor tesi di laurea nell'ambito del corso di laurea in “Lingua e Cultura Italiana” presso il consorzio universitario ICON-Italian Culture on Net. Titoli delle tesi: “Fattori interni ed esterni nell'acquisizione di una L2”.

a.a. 2010/2011, tutor tesi di laurea nell'ambito del corso di laurea in “Lingua e Cultura Italiana” presso il consorzio universitario ICON-Italian Culture on Net. Titoli delle tesi: "Lo sviluppo della competenza bilingue: italiano-sloveno".

a.a. 2011/2012, tutor tesi di laurea nell'ambito del corso di laurea in “Lingua e Cultura Italiana” presso il consorzio universitario ICON-Italian Culture on Net. Titoli delle tesi: "Insegnare ad apprendenti con L1 poco distante: il caso dell'italiano L2 di ispanofoni".

a.a. 2012/2013, correlatrice tesi di laurea “Parole ed immagini della diversità: campagne di comunicazione sociale” nell'ambito del Corso di Laurea in Mediazione Linguistica e Culturale dell'Università per stranieri di Siena.

31 luglio 2013, membro della commissione per gli esami abilitanti del Tfa per la classe A113 - lingua e civiltà straniera (giapponese).

a.a. 2013/2014, correlatrice tesi di laurea “La pragmatica interculturale: istruzioni per l’uso. Reagire ai complimenti” nell’ambito del Corso di Laurea in Mediazione Linguistica e Culturale dell’Università per stranieri di Siena.

a.a. 2014/2015, correlatrice tesi di laurea “Evoluzione del turismo outbound cinese e opportunità per l’Italia di accogliere il mercato turistico più grande del mondo” nell’ambito del Corso di Laurea in Mediazione Linguistica e Culturale dell’Università per Stranieri di Siena.

a.a. 2014/2015, correlatrice tesi di laurea “Il bilinguismo in età precoce. Teorie e pregiudizi” nell’ambito del Corso di Laurea in Mediazione Linguistica e Culturale dell’Università per Stranieri di Siena.

9-10 luglio 2015, membro della commissione per gli esami abilitanti del Tfa per la classe AA46 - lingua e civiltà straniera (cinese).

ATTIVITÀ DIDATTICA IN CORSI DI FORMAZIONE E AGGIORNAMENTO PER DOCENTI DI LINGUE

Marzo - Maggio 2009, docente esperta PON-FONDI STRUTTURALI EUROPEI e coordinatrice didattica del Corso "Didattica dell’Italiano L2" (30 ore) presso l’Istituto Comprensivo Statale “Bovio Colletta” (NA) nell’ambito dei progetti PON di formazione per i docenti.

Marzo – Maggio 2010, docente esperta del Corso di Formazione "Didattica dell’Italiano L2" (50 ore) per insegnanti delle scuole primarie e secondarie per conto dell’Ufficio Scolastico Regionale della Campania e dell’Università di Napoli "L'Orientale".

Ottobre 2010 – Marzo 2011, docente esperta PON-FONDI STRUTTURALI EUROPEI e coordinatrice didattica: “La lingua italiana un passepartout per comunicare” (30 ore) presso l’Istituto Statale “Lombardo Radice” (NA).

Febbraio – Giugno 2011, docente esperta PON-FONDI STRUTTURALI EUROPEI e coordinatrice didattica del corso: “Comunicazione interculturale” (30 ore) presso l’Istituto Comprensivo Statale “Bovio Colletta” (NA).

Novembre – Dicembre 2011, consulente in didattica dell’italiano L2 ad adulti immigrati per la preparazione e somministrazione dei test di valutazione delle competenze in ingresso, in itinere e finale, e per la progettazione dei corsi (30 h) presso l’Istituto Comprensivo Statale "Bovio Colletta" (NA).

25 gennaio 2013, corso di formazione per docenti di italiano L2 ad adulti immigrati “Programmazione dei percorsi formativi” (6 ore), nell’ambito del progetto FEI (Fondo Europeo per l’Integrazione di Cittadini di Paesi Terzi – Unione Europea, Ministero dell’Interno): “Rete e Cittadinanza. Verso un sistema toscano integrato 2012-2013”, Regione Toscana e Università per Stranieri di Siena.

1 marzo 2013, corso di formazione per docenti di italiano L2 ad adulti immigrati “Nuove tecnologie per la didattica delle lingue: ricerca/uso dei materiali on line” (6 ore), nell’ambito del progetto FEI (Fondo Europeo per l’Integrazione di Cittadini di Paesi Terzi – Unione Europea, Ministero dell’Interno): “Rete e Cittadinanza. Verso un sistema toscano integrato 2012-2013”, Regione Toscana e Università per Stranieri di Siena.

7 maggio 2013, corso di formazione per docenti di italiano L2 ad adulti immigrati “Il contesto normativo di riferimento” (3 ore), nell’ambito del progetto FEI (Fondo Europeo per l’Integrazione di Cittadini di Paesi Terzi – Unione Europea, Ministero dell’Interno): “Rete e Cittadinanza. Verso un sistema toscano integrato 2012-2013”, Regione Toscana e Università per Stranieri di Siena.

24 maggio 2013, corso di formazione per docenti di italiano L2 ad adulti immigrati “Analisi e commento di esperienze didattiche” (4 ore), nell’ambito del progetto FEI (Fondo Europeo per l’Integrazione di Cittadini di Paesi Terzi – Unione Europea, Ministero dell’Interno): “Rete e Cittadinanza. Verso un sistema toscano integrato 2012-2013”, Regione Toscana e Università per Stranieri di Siena.

25 novembre 2013, corso di formazione in “Didattica dell’Italiano L2 con la LIM” (3 ore) presso Istituto Comprensivo Statale “Grosseto 2”.

2 dicembre 2013, corso di formazione in “Didattica dell’Italiano L2 con la LIM” (3 ore) presso Istituto Comprensivo Statale “Grosseto 2”.

10 gennaio 2014, corso di formazione per docenti di italiano L2 ad adulti immigrati “Nuove tecnologie per la didattiche delle lingue: ricerca/uso dei materiali on-line” (1,5 ore), nell’ambito del progetto FEI (Fondo Europeo per l’Integrazione di Cittadini di Paesi Terzi – Unione Europea, Ministero dell’Interno): “Rete e Cittadinanza. 2013-2014”, Regione Toscana e Università per Stranieri di Siena.

11 aprile 2014, corso di formazione per docenti di italiano L2 ad adulti immigrati “Analisi e commento di esperienze didattiche” (3 ore), nell’ambito del progetto FEI (Fondo Europeo per l’Integrazione di Cittadini di Paesi Terzi – Unione Europea, Ministero dell’Interno): “Rete e Cittadinanza. 2013-2014”, Regione Toscana e Università per Stranieri di Siena.

14 novembre 2014, corso di formazione per docenti di italiano L2 ad adulti immigrati “Competenze in ingresso di pubblici di origine straniera: analfabetismi, livello A0, A1, A2” (6 ore), nell’ambito del progetto FEI (Fondo Europeo per l’Integrazione di Cittadini di Paesi Terzi – Unione Europea, Ministero dell’Interno): “L2 Network”, Oxfam Italia e Università per Stranieri di Siena.

12 dicembre 2014, corso di formazione per docenti di italiano L2 ad adulti immigrati “Analfabetismo e migrazioni. Il caso italiano” (5 ore) presso Agenzia Formativa “AZB” Bolzano, per conto dell’Università per Stranieri di Siena.

9 febbraio/6 marzo/9 marzo 2015, corso di formazione per docenti di italiano L2 ad adulti immigrati “Modelli di percorsi didattici per apprendenti analfabeti” (18 ore), nell’ambito del progetto FEI (Fondo Europeo per l’Integrazione di Cittadini di Paesi Terzi – Unione Europea, Ministero dell’Interno): “Rete e Cittadinanza 2014-2015”, Regione Toscana e Università per Stranieri di Siena.

15 maggio 2015, corso di formazione per docenti di italiano L2 ad adulti immigrati “Analfabetismo in classe. Esempio di gestione individualizzata” (5 ore) presso Agenzia Formativa “AZB” Bolzano, per conto dell’Università per Stranieri di Siena.

REALIZZAZIONE DI ATTIVITÀ PROGETTUALI E PARTECIPAZIONE A GRUPPI DI RICERCA

Maggio – Novembre 2009, membro del gruppo di lavoro e consulente didattico per la realizzazione del progetto FEI (Fondo Europeo per l’Integrazione di Cittadini di Paesi Terzi – Unione Europea, Ministero dell’Interno): “I linguaggi dell’integrazione: conoscere per dialogare” presso il CILA (Centro Interdipartimentale dei Servizi Linguistici e Audiovisivi), Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”.

16 luglio 2012 - 16 luglio 2013, assegno di ricerca presso il Centro di Eccellenza della Ricerca – Osservatorio Linguistico Permanente dell’Italiano Diffuso fra Stranieri e delle Lingue Immigrate in Italia dell’Università per Stranieri di Siena nell’ambito del progetto “LSECON: le lingue straniere come strumento per sostenere il sistema economico e produttivo della Regione Toscana” (SSD: L/LIN-02). Responsabile scientifico: prof. Massimo Vedovelli. Principali attività di ricerca: analisi dei fabbisogni linguistico-culturali delle aziende toscane; mappatura geo-economico-linguistica del territorio; realizzazione banca dati testuale; realizzazione di percorsi formativi e materiali didattici in italiano L2 per la sicurezza nei luoghi di lavoro su piattaforma per l’apprendimento a distanza.

26 luglio 2013 – 26 ottobre 2013, membro del gruppo di ricerca per la realizzazione delle attività di sperimentazione didattica dei materiali prodotti, prevista entro il Progetto “Le lingue straniere come strumento per sostenere il sistema economico e produttivo della Regione Toscana: LSECON” presso l’Università per Stranieri di Siena.

Dal 2013, membro del gruppo di ricerca “Bilinguismo Conta – NuoviCittadini” (filiale di “Bilingualism Matters” dell’Università di Edimburgo) presso il Centro di Eccellenza della Ricerca - Osservatorio Linguistico Permanente dell’Italiano Diffuso fra Stranieri e delle Lingue Immigrate in Italia dell’Università per Stranieri di Siena. Le attività di ricerca sono finalizzate ad ampliare la conoscenza sui temi del bilinguismo, in particolare sul contatto linguistico tra lingue immigrate e lingua italiana per far sì che genitori, insegnanti possano favorire lo sviluppo delle competenze linguistiche in coloro che vivono o sono esposti a diverse condizioni di bilinguismo.

Agosto 2013 – Marzo 2014, membro del gruppo di ricerca per la realizzazione del progetto “Quadro delle competenze linguistiche in Italiano L1” (per la casa editrice Pearson Italia) contenente un modello descrittivo delle competenze linguistiche in italiano al fine di sviluppare test linguistici per parlanti nativi, per conto di Siena Italtech - Tecnologie per lo sviluppo linguistico s.r.l., spin-off dell’Università per Stranieri di Siena.

1 Dicembre 2013 – 30 Giugno 2014, membro del gruppo di lavoro e coordinatore operativo delle attività didattiche e scientifiche per la realizzazione del progetto FEI (Fondo Europeo per l'Integrazione di Cittadini di Paesi Terzi – Unione Europea, Ministero dell'Interno): “Rete e Cittadinanza 2013-2014” presso l'Università per Stranieri di Siena (in partenariato con la Regione Toscana).

1 settembre 2014 - 1 settembre 2015, assegnista di ricerca presso l'Università per Stranieri di Siena nell'ambito del progetto “Raccolta e analisi di dati linguistici dei corsi di lingua italiana del CLUSS al fine di un miglioramento dell'offerta formativa del Centro” (SSD: L/LIN-02). Responsabile scientifico: prof.ssa Carla Bagna. Principali attività di ricerca: raccolta e analisi di dati linguistici nei corsi di lingua italiana al fine di aggiornare i sillabi, rivedere i materiali e adeguare le proposte ai bisogni dei pubblici emergenti.

2014 – 2016, membro del gruppo di ricerca per la realizzazione del progetto “WelComm: Communication Skills for Integration of Migrants (Erasmus Plus) presso l'Università per Stranieri di Siena (partner progettuale). Il progetto ha l'obiettivo di aumentare la consapevolezza dell'importanza dell'istruzione e della formazione per l'inclusione sociale degli immigrati fin dalla prima infanzia, promuovendo al contempo le opportunità per garantire pari condizioni iniziali nel percorso educativo.

Dal 2015, partecipazione al progetto di ricerca "Mappature delle lingue immigrate in Italia" (fondi ex 60%) presso Università per Stranieri di Siena. Responsabile scientifico: prof.ssa Carla Bagna.

2015 – 2017, membro del gruppo di ricerca per la realizzazione del progetto “Workit: Job Language Kit for Migrants” (Erasmus Plus) presso l'Università per Stranieri di Siena (partner progettuale). Il progetto ha l'obiettivo di condividere esperienze e aiutare i migranti nel processo di integrazione nel mercato del lavoro locale.

2017 -: membro del gruppo di ricerca per la realizzazione del progetto “Pulse: Language and Communication Skills for Foreign Nurses” (Erasmus Plus) presso l'Università per Stranieri di Siena (partner progettuale). Il progetto ha l'obiettivo di migliorare le competenze linguistico-comunicative degli infermieri che lavorano in un paese straniero, o che intendono lavorare all'estero.

a) Produzione di materiale didattico

2009 – 2011, editor nel progetto di blended/e-learning “Lingua e cultur@ italiana” per gli studenti polacchi dell'Università di Katowice presso il CILA (Centro Interdipartimentale dei Servizi Linguistici e Audiovisivi) dell'Università degli Studi di Napoli “L'Orientale”.

2009 – 2012, membro del gruppo di lavoro dell'Università di Napoli “L'Orientale” per la creazione di moduli integrativi per l'insegnamento in modalità e-learning della lingua italiana a studenti

sinofoni e arabofoni nell'ambito del Progetto "ICoN Italiano L2" del Consorzio ICoN (Italian Culture on Net).

30 dicembre 2013 – 15 marzo 2014, attività di progettazione didattica dei corsi di italiano per stranieri di livello A1 e A2 nell'ambito del progetto FEI (Fondo Europeo per l'Integrazione di Cittadini di Paesi Terzi – Unione Europea, Ministero dell'Interno) "Educa Italia – L'Italia che educa" del Consorzio Universitario UniNettuno, per conto dell'Università per Stranieri di Siena.

ALTRE ATTIVITÀ DI DIDATTICA

maggio - luglio 2007, docente di italiano L2 nell'ambito del progetto "Attività per l'apprendimento della lingua italiana L2 in favore delle popolazioni immigrate" (50 ore) presso Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".

aprile - luglio 2007, docente di italiano L2 nell'ambito del progetto "Attività per l'apprendimento della lingua italiana L2 in favore delle popolazioni immigrate" (50 ore) presso Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".

Febbraio – Giugno 2011, docente esperta PON-FONDI STRUTTURALI EUROPEI e coordinatrice didattica del corso: "L'italiano per stranieri finalizzato alla certificazione PLIDA" (60 ore) presso l'Istituto Comprensivo Statale "Bovio Colletta" (NA).

9 febbraio 2015, corso di formazione per addetti alla sicurezza nei luoghi di lavoro, "Sicur.In. – Sicurezza e innovazione per le aziende di Siena" (4 ore) presso Assoservizi S.r.l, per conto dell'Università per Stranieri di Siena.

ATTIVITÀ SCIENTIFICA

Le attività di ricerca di Luisa Salvati riguardano prevalentemente i seguenti ambiti:

- analfabetismi e processi di alfabetizzazione in L2 da una prospettiva semiotica;
- bilinguismo in età infantile;
- acquisizione della seconda lingua, con particolare riferimento agli aspetti prosodici e pragmatici del parlato in un'ottica comparativa fra italiano L1 e italiano L2;
- lingua ed economia, per lo sviluppo di percorsi e strumenti formativi per l'insegnamento delle lingue ad uso tecnico-specialistico al fine di promuovere l'internazionalizzazione delle economie locali;
- analisi semiotica e socio-fonetica del linguaggio politico e pubblicitario in prospettiva sia diacronica che sincronica.
- mediazione linguistico-culturale in ambito scolastico e lavorativo.

COMUNICAZIONI A CONVEGNI, SEMINARI, GIORNATE DI STUDIO

20 aprile 2006: Settima Giornata di Studi Italiani, Università di Tunisi “7 Novembre à Carthage” (S. Lazrak, L. Salvati, “L’Italia al plurale: approcci linguistici e percorsi interculturali nella scuola italiana”).

18-24 luglio 2010: WOCMES 2010, World Congress for Middle Eastern Studies, Universitat Autònoma de Barcelona (Poster: G. Cacciapuoti, L. Salvati, "From Campania to the Arab World". Experimentations and good practices for social and linguistic preservation of the Arabic-speaking second generations in Campania").

10-12 novembre 2010: Convegno Internazionale “Political Speech/Il parlato Politico”, Università di Roma Tre (M. Pettorino, L. Salvati “A diachronical analysis of face-to-face discussions: Berlusconi, fifteen years later”).

10-12 novembre 2010: Convegno Internazionale “Political Speech/Il parlato Politico” Università di Roma Tre (L. Salvati, E. Pellegrino, A. De Meo “Racism and Immigration in Social Advertising Promoted by Italian Government and Non-governmental Institutions”).

3-5 dicembre 2010: FLIT 2010, Foreign Language Instructional Technology: Theory and Practice, University of Cyprus (E. Pellegrino, L. Salvati “How to teach Italian at a distance. The course of Italian language @ Culture at University of Naples 'L'Orientale'”).

26-28 gennaio 2011: VII Convegno Associazione Italiana Scienze della Voce AISV, “Contesto comunicativo e variabilità nella produzione e percezione della lingua”, Università degli Studi di Lecce (Poster: A. De Meo, E. Pellegrino, L. Salvati, M. Pettorino “La produzione e la percezione dell’Alterità nel parlato delle campagne di comunicazione sociale”).

26-28 gennaio 2011: VII Convegno Associazione Italiana Scienze della Voce AISV, Contesto comunicativo e variabilità nella produzione e percezione della lingua, Università degli Studi di Lecce (M. Pettorino, A. De Meo, E. Pellegrino, L. Salvati, M. Vitale “Accento straniero e affidabilità del messaggio. Un’indagine acustico-percettiva”).

23-24 febbraio 2011: XII Convegno dell’Associazione Italiana di Linguistica Applicata AIItLA, “Comunicare le discipline attraverso le lingue: prospettive traduttiva, didattica, socioculturale”, Università degli Studi di Macerata (Poster: M. De Santo, E. Pellegrino, L. Salvati, G. Vitale, “Linguistica in pillole”. Un percorso blended-CLIL al servizio degli studenti cinesi”).

5-6 maggio 2011: “Aspetti ritmico-prosodici nell’italiano L2, Università degli Studi di Napoli “L'Orientale” (L. Salvati: “L’uso strategico di pause e intonazione nelle argomentazioni in italiano L2. Il caso di un dibattito interculturale fra cinesi e italiani”).

9-11 giugno 2011: XI Convegno Associazione Italiana di Linguistica Applicata AIItLA, “Competenze e formazione linguistiche. In Memoria di Monica Beretta”, Università degli Studi di Bergamo (Poster: L. Salvati, “La competenza argomentativa in una seconda lingua: verso un modello per l’analisi dell’interfaccia prosodico-pragmatica”).

23-25 giugno 2011: EPAL 2011, Echanger Pour Apprendre en Ligne, Université Stendhal – Grenoble 3 (M. De Santo, E. Pellegrino, L. Salvati, “How students, teachers and peer tutors can interact on line: the case for the course Italian Language @ Culture by the University of Naples “L’Orientale”).

26-28 settembre 2011: XLV Congresso Internazionale di Studi della Società di Linguistica Italiana SLI, Università degli Studi di Torino e Università della Valle d’Aosta, "Coesistenze linguistiche nell'Italia pre- e postunitaria" (Massimo Pettorino, E. Pellegrino, L. Salvati, M. Vitale, A. De Meo, “La voce dei media. Trapianti ritmico-intonativi per un'analisi diacronica dell'italiano parlato”).

25 ottobre 2011: Convegno “Etica, immigrazione e città. Uno sguardo sulla Napoli che cambia”, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale” (Anna De Meo, Luisa Salvati, “La lingua per l’integrazione: conoscere per comunicare”).

25 - 27 gennaio 2012: VIII Convegno Nazionale dell'Associazione Italiana di Scienze della Voce AISV, “La voce nelle applicazioni”, Università Roma Tre (G. Vitale, L. Salvati, E. Pellegrino, “La comprensione orale in Italiano L2. Per un profilo soprasegmentale delle interazioni bidirezionali a due voci destinate ad apprendenti di livello A2”).

25 - 27 gennaio 2012: VIII Convegno Nazionale dell'Associazione Italiana di Scienze della Voce, AISV “La voce nelle applicazioni”, Università Roma Tre (L. Salvati, “La competenza percettiva nell'apprendimento dell'italiano L2: uno studio su apprendenti sinofoni”).

29 febbraio - 3 marzo 2012: “Speech and Corpora”, GSCP 2012 International Conference, Belo Horizonte, Faculdade de Letras, Universidade Federal de Minas Gerais Brasil (L. Salvati, A. De Meo, M. Pettorino “Perceptual competence and persuasiveness: L1 and L2 compared”).

24-25 maggio 2012: International Workshop “Methods in L2 Prosody”, Università degli Studi di Padova (E. Pellegrino, L. Salvati, M. Vitale, M. Rasulo “The role of exposure to second language on the development of prosodic competence. The case of English”).

9-12 giugno 2012: International Conference "Principles and Procedures of Materials Development: Interaction Between Applied Linguistics and Materials Development", Materials Development Association, University of Limerick –Ireland (Poster: M. De Santo, E. Pellegrino, L. Salvati, G. Vitale, “Developing CLIL materials for a university blended-course of linguistics).

9-12 giugno 2012: International Conference "Principles and Procedures of Materials Development: Interaction Between Applied Linguistics and Materials Development", Materials Development Association, University of Limerick –Ireland (Poster: L. Salvati, M. De Santo, E. Pellegrino, “Learning Italian as a foreign language: A look at the on-line course “Italian Language @ Culture”).

10-13 giugno 2012: International Symposium on Language and Communication: Research Trends and Challenges, Izmir –Turkey (C. Bazzanella, L. Salvati, I. Ronga, “Color words in proverbs”).

27-29 settembre 2012: XLVI Congresso Internazionale di Studi della Società di Linguistica Italiana SLI, "Plurilinguismo/Sintassi", Università per Stranieri di Siena, (E. Pellegrino, L. Salvati, G. Vitale, "Non voglio parlare in napoletano, per questo vado a [ʃkwoːla]. L'influenza del dialetto napoletano sui tratti segmentali dell'italiano L2 di immigrati").

3-05 ottobre 2012: The International Conference "The Communication of Certainty and Uncertainty. Linguistic, Psychological, Philosophical aspects", Università degli Studi di Macerata (E. Pellegrino, L. Salvati, "The expression of certainty and uncertainty in social communication campaigns").

3-05 ottobre 2012: The International Conference "The Communication of Certainty and Uncertainty. Linguistic, Psychological, Philosophical aspects", Università degli Studi di Macerata (L. Salvati, "Persuasion pragmatic strategies in L1/L2 Italian argumentative speech").

8-9 novembre 2012: International Symposium Eurolinguistics and the Challenge of Language Barriers in the Public Service, Università della Calabria (L. Cosenza, N. Gallicchio, L. Salvati, C. Buchetti, "Plurilinguismo vs. Inglese Lingua Franca. Quale via per l'internazionalizzazione delle PMI italiane? Il caso della Toscana").

21-23 febbraio 2013: XII Congresso dell'Associazione Italiana di Linguistica Applicata (AIItLA) "Varietà dei contesti di apprendimento linguistico", Università degli studi di Palermo (E. Pellegrino, M. Vitale, L. Salvati, G. Vitale, S. Lipari, "La competenza prosodica nella classe di lingue. L'italiano in contesto L2, LS ed e-learning").

5-6 settembre 2013: Convegno "Il parlato in [italiano] L2: aspetti pragmatici e prosodici", Università degli Studi di Pavia (L. Salvati, Procedure conversazionali e strategie comunicative nell'interazione nativo / non nativo in italiano L2: il caso di apprendenti cinesi).

10 maggio 2014: Seminario/Workshop "Analfabetismi e alfabetizzazione in contesti migratori: buone pratiche ed esperienze in atto", Università per Stranieri di Siena (L. Cosenza, L. Salvati, Percorsi didattici per la gestione e lo sviluppo del bilinguismo a scuola).

6 settembre 2015: Giornata dei toscani nel Mondo 2014, Cortona (E. Fragai, L. Salvati, Il contributo dell'Università per Stranieri di Siena ai Toscani nel mondo: didattica e prospettive di ricerca).

27 marzo 2015: Giornata pedagogica nazionale LEND 2015, Università per Stranieri di Siena (L. Salvati, Il plurilinguismo dalla scuola al lavoro: aspetti linguistici e intercultura).

16-18 aprile 2015: Eaquals International Conference, Malaga (C. Bagna, L. Salvati, Meeting the challenges of teaching migrant learners).

20-21 maggio 2015: Conference "Fashion Through History: Customs, Symbols and Communication" (L. Salvati, L. Cosenza, Creativity and Business: Made in Italy localization), Università di Roma La Sapienza.

4-6 giugno 2015: Convegno nazionale AICLU 2015 (C. Bagna, L. Salvati, I corsi di italiano L2 come strumenti per la Terza Missione), Università Ca' Foscari Venezia.

11-13 giugno 2015: International Conference in “Discourse, Communication and the Enterprise” (DICOEN VIII) (S. Machetti, L. Cosenza, L. Salvati, The website localization strategies for the business internationalization. The case of the Italian SMEs), Università degli Studi di Napoli “Federico II”.

23-25 giugno 2015: organizzatrice e chair della sessione “Lingua, economia, società”, Convegno Internazionale AATI (Association of American Teachers of Italian) 2015, Università per Stranieri di Siena.

8-10 ottobre 2015: convegno della DILLE (Società Italiana di Didattica delle Lingue e Linguistica Educativa), (C. Bagna, L. Cosenza, L. Salvati, “La didattica dell’italiano L2 a pubblici analfabeti. Un’indagine sui bisogni formativi dei docenti), Università della Calabria.

26-27 novembre 2015: International Research Conference: “Issues of Multilingualism in Early Childhood Education: Zero to Six” (C. Bagna, S. Machetti, L. Cosenza, P. Masillo, L. Salvati, “Multilingualism in early childhood education. A European survey: the *Welcomm project*”), Università di Roma Tre.

a) Organizzazione di convegni

2011, membro del comitato organizzatore del convegno “Aspetti ritmico-prosodici nell’italiano L2, 5-6 maggio 2011, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”.

2014, membro del comitato organizzatore del seminario/workshop “Analfabetismi e alfabetizzazione in contesti migratori: buone pratiche ed esperienze in atto”, 9-10 maggio 2014, Università per Stranieri di Siena.

2015, membro del comitato organizzatore del convegno internazionale AATI (Association of American Teachers of Italian), 23-25 giugno 2015, Università per Stranieri di Siena.

2016, membro del comitato organizzatore del convegno nazionale GISCEL, 7-9 aprile 2016, Università per Stranieri di Siena.

b) Associazioni professionali

AItLA (Associazione Italiana di Linguistica Applicata)

AISV (Associazione Italiana di Scienze della Voce)

EALTA (European Association for Language Testing and Assessment)

GISCEL (Gruppo di Intervento e Studi nel Campo dell’Educazione Linguistica)

GSCP (Gruppo di Studio di Comunicazione Parlata)

ILSA (Associazione Insegnanti Lingua Seconda Associati)

LEND (Lingua e Nuova Didattica)

SLI (Società di Linguistica Italiana)

ELENCO PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE

2008. Luisa Salvati, "Prospettive decentrate", in *La soglia - Trickster. Rivista del Master in Studi Interculturali*, n. 1. (ISSN 1972-6767).

2008. Luisa Salvati, "Prospettive decentrate", in *La soglia - Trickster. Rivista del Master in Studi Interculturali*, n. 1. (ISSN 1972-6767).

2009. Luisa Salvati, "Seconde generazioni a scuola. Verso la costruzione di un laboratorio di integrazione", in *G2 - Generazioni alla seconda - Trickster. Rivista del Master in Studi Interculturali*, n. 7. (ISSN 1972-6767).

2010. Luisa Salvati, "Migrare in altre lingue. La pragmatica interculturale come strumento d'indagine nei processi comunicativi in L2/C2", in *Lingue Future - Trickster. Rivista del Master in Studi Interculturali*, n. 8. (ISSN 1972-6767).

2011. Luisa Salvati, "La voce in una seconda lingua. Esprimere l'identità, comunicare con l'alterità", in *La violenza dello straniero - Trickster. Rivista del Master in Studi Interculturali*, n. 10. (ISSN 1972-6767).

2011. Elisa Pellegrino, Luisa Salvati, Anna De Meo, "Racism and Immigration in Social Advertising", in Miyares, L. R., Álvarez Silva, M. R., (eds.), *Comunicación Social en el Siglo XXI*, Vol. II, Santiago de Cuba: Centro de Lingüística Aplicada, pp. 995-1000 (ISBN 978-959-7174-19-6).

2011. Elisa Pellegrino, Luisa Salvati, Massimo Pettorino, Anna De Meo, "Rappresentazione e percezione dell'alterità nel parlato delle campagne di comunicazione sociale", in Gili Fivela B., Stella A., Garrapa L., Grimaldi M. (eds.), *Atti del VII Convegno Nazionale dell'Associazione Italiana di Scienze della Voce (AISV), Contesto comunicativo e variabilità nella produzione e percezione della lingua*, Roma: Bulzoni editore CD, pp.106-117, (ISBN: 978-88-7870-619-4).

2011. Massimo Pettorino, Anna De Meo, Elisa Pellegrino, Luisa Salvati, Marilisa Vitale, "Accento straniero e credibilità del messaggio: un'analisi acustico-percettiva", in Gili Fivela B., Stella A., Garrapa L., Grimaldi M. (eds.), *Atti del VII Convegno Nazionale dell'Associazione Italiana di Scienze della Voce (AISV), Contesto comunicativo e variabilità nella produzione percezione della lingua*, Roma: Bulzoni editore, CD, pp. 284-292 (ISBN: 978-88-7870-619-4).

2011. Maria De Santo, Elisa Pellegrino, Luisa Salvati, "How students, teachers and peer tutors can interact on line: the case for the course Italian Language @ Culture by the University of Naples 'L'Orientale'", in *Proceedings of EPAL 2011, Echanger Pour Apprendre en Ligne*, Grenoble.

2011. Massimo Pettorino, Elisa Pellegrino, Luisa Salvati, Marilisa Vitale, Anna De Meo, *La voce dei media. Trapianti ritmico-intonativi per un'analisi diacronica dell'italiano parlato*, in Telmon T., Raimondi G., Revelli L., (eds.), *Coesistenze Linguistiche nell'Italia pre- e postunitaria*, Atti del

XLV Convegno della Società di Linguistica Italiana (SLI), Roma: Bulzoni, pp.777-792 (ISBN 978-88-7870-722-1).

2012. Luisa Salvati, "The strategic use of pauses and intonation in L2 Italian argumentative speech. The case of an intercultural debating between Chinese and Italians", in De Meo A., Pettorino M., (eds.), *Prosodic and Rhythmic Aspects of L2 Acquisition. The case of Italian*, Cambridge, Cambridge Scholars, pp. 223-236 (ISBN 1-4438-4247-8).

2012. Giuseppina Vitale, Luisa Salvati, Elisa Pellegrino, "La comprensione orale in Italiano L2. Per un profilo soprasegmentale delle interazioni bidirezionali a due voci destinate ad apprendenti di livello A2", in Falcone M., Paoloni A., (eds.), "La voce nelle applicazioni", *Atti del VIII Convegno Nazionale dell'Associazione Italiana di Scienze della Voce (AISV)*, Roma: Bulzoni Editore, pp. 131-142 (ISBN 978-88-7870-774-0).

2012. Luisa Salvati, "La competenza percettiva nell'apprendimento dell'italiano L2: uno studio su apprendenti sinofoni", in Falcone M., Paoloni A., (eds.), "La voce nelle applicazioni", *Atti del VIII Convegno Nazionale dell'Associazione Italiana di Scienze della Voce (AISV)*, Roma: Bulzoni Editore, pp. 143-158 (ISBN 978-88-7870-774-0).

2012. Luisa Salvati, Anna De Meo, Massimo Pettorino, "Perceptual competence and persuasiveness: L1 and L2 compared", in Mello H., Pettorino M., Raso T., (eds.), *Speech and Corpora, Proceedings of the 7th GSCP International Conference*, Firenze, Firenze University Press, pp. 268-272 (ISBN 9788866553519, ISBN online 978-88-6655351-9).

2012. Elisa Pellegrino, Luisa Salvati, Marilisa Vitale, Margaret Rasulo, "The role of exposure to second language on the development of prosodic competence. The case of English", in Busà M.G., Stella, A., (eds.), *Methodological Perspectives on Second Language Prosody. Papers from ML2P 2012*, Padova, CLEUP Sc., pp. 95-99 (ISBN 978 88 6129 937 5).

2012. Carla Bazzanella, Luisa Salvati, Irene Ronga, "Color words in proverbs", in *Proceedings of International Symposium on Language and Communication: Research Trends and Challenges*, Eruzurum, Megapress, pp. 359-370 (ISBN 978-605-86867- 0).

2013. Marilena De Santo, Elisa Pellegrino, Luisa Salvati, Vitale Giuseppina, "Linguistica in pillole". Un percorso blended-CLIL al servizio degli studenti cinesi", in Bosisio C., Cavagnoli S., (eds.), *Comunicare le discipline attraverso le lingue: prospettive traduttiva, didattica, socioculturale*, *Atti del XII Congresso dell'Associazione Italiana di Linguistica Applicata (AitLA)*, Perugia: Guerra, pp. 331-333 (ISBN 978-88-557-0501-1).

2013. Sabrina Machetti, Luisa Salvati, "Parole e immagini della rappresentazione della donna straniera nelle campagne di comunicazione sociale", in Spera L. (ed.) in collaborazione con Bruttini S., *Percorsi d'altro genere. Per una riflessione su canoni storico-letterari*, Pisa: Pacini Editore, pp. 101-117 (ISBN 9788863154825).

2013. Luisa Salvati, Massimo Pettorino, “A diachronic analysis of face-to-face discussions: Berlusconi, fifteen years later”, in Poggi I., D’Errico F., Vincze L., Vinciarelli A., (eds.), *Multimodal Communication in Political Speech. Shaping Minds and Social Action*, International Workshop, Political Speech 2010, Rome, Italy, November 10-12, Revised Selected Papers, Berlin Heidelberg: Springer, pp. 207-219 (ISBN 978-3-642-41544-9 Print; 978-3-642-41545-6 Online).

2013. Elisa Pellegrino, Luisa Salvati, Anna De Meo, “Racism and Immigration in Social Advertising promoted by Italian government and Non-governmental institutions”, in Poggi I., D’Errico F., Vincze L., Vinciarelli A., (eds.), *Multimodal Communication in Political Speech. Shaping Minds and Social Action*, International Workshop, Political Speech 2010, Rome, Italy, November 10-12, Revised Selected Papers, Berlin Heidelberg: Springer, pp. 207-219 (ISBN 978-3-642-41544-9 Print; 978-3-642-41545-6 Online).

2014. Anna De Meo, Luisa Salvati, “La lingua per l’integrazione: conoscere per comunicare”, in Fabio Amato (ed.), *Etica, immigrazione e città. Uno sguardo sulla Napoli che cambia*, Napoli: University Press, pp. 45-54 (ISBN 978-88-6682-543-2).

2014. Irene Ronga, Carla Bazzanella, Erling Strudsholm, Luisa Salvati, “Black as night or as a chimney sweep? Color Words and typical exemplars”, in *Intercultural Pragmatics*, vol 11, no. 4, pp. 485-520 (ISSN 1612-295X).

2014. Luana Cosenza, Luisa Salvati, “Il Progetto LSECON: le lingue straniere come strumento per sostenere il sistema economico e produttivo della Regione Toscana”, in *Studi Italiani di Linguistica Teorica e Applicata*, anno XLIII, 2014, numero 2, pp. 325-349 (ISSN 0390-6809).

2014. Luisa Salvati, “Persuasion pragmatic strategies in L1/L2 Italian argumentative speech”, in *Proceedings of The International Conference "The Communication of Certainty and Uncertainty. Linguistic, Psychological, Philosophical aspects"*, Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, pp. 175-182 (ISBN 978 90 272 5930).

2015. Elisa Pellegrino, Luisa Salvati, Giuseppina Vitale, “Non voglio parlare in napoletano, per questo vado a [ʃkwo:la]. L’influenza del dialetto napoletano sui tratti segmentali dell’italiano L2 di immigrati”, in *Atti del XLVI Congresso Internazionale di Studi della Società di Linguistica Italiana (SLI), "Plurilinguismo/Sintassi"*, Siena 27-29 settembre, Roma: Bulzoni.

2015. Luana Cosenza, Nadia Gallicchio, Luisa Salvati, Chiara Buchetti, “Plurilinguismo vs. Inglese Lingua Franca. Quale via per l’internazionalizzazione delle PMI italiane? Il caso della Toscana”, in *Proceedings of International Symposium Eurolinguistics and the Challenge of Language Barriers in the Public Service*, Rende 8-9 novembre 2012, Roma: Aracne.

2015. Luisa Salvati, “Procedure conversazionali e strategie comunicative nell’interazione nativo / non nativo in italiano L2: il caso di apprendenti cinesi”, in Chini M. (a cura di), *Il parlato in [italiano] L2: aspetti pragmatici e prosodici*, Roma: Franco Angeli.

2015. Luana Cosenza, Luisa Salvati. The website localization strategies for the business internationalization: the case of the Italian SMEs, in Giordano, W., (a cura di), *Discourse, Communication and the Enterprise VIII - DICOEN VIII Pre-Conference Proceedings*, Napoli: DISES Dipartimento di Scienze Economiche e Statistiche Università degli Studi di Napoli Federico II.

2015. Luisa Salvati, Luana Cosenza, “Creativity and Business: Made in Italy localization”, in Motta G. and Biagini A. (eds), "Fashion through History", proceedings of Rome Conference 2015, Cambridge Scholars Publishing.

2016. Monica Barni, Luisa Salvati, “The Common European Framework of Reference (CEFR)”, in E. Shohamy, I. G. Or, S. May (eds.) *Encyclopedia of Language and Education*, Springer International Publishing, pp. 1-10 (ISBN 978-3-319-02326-7).

2017. Luisa Salvati, Luana Cosenza, “Teaching Foreign Languages for Specific Purposes in Mobile Learning for the Internationalization of SMEs”, in M. Arau Ribeiro, A. Gonçalves, M. Moreira da Silva (eds.), *Languages and the Market: A ReCLes.pt Selection of International Perspectives and Approaches*, ReCLes.pt – Associação de Centros de Línguas do Ensino Superior em Portugal, pp. 55-63.

2017. Maria De Santo, Elisa Pellegrino, Luisa Salvati, Giuseppina Vitale, “Developing CLIL materials for a university blended-course of linguistics”, in H. Masuhara, F. Mishan, B. Tomlinson (eds.), *Practice and Theory for Materials Development in L2 Learning*, Cambridge: Cambridge Scholar Publishing, pp. 236-253. (ISBN-13 978-1-4438-9987-1; ISBN-10 1-4438-9987-9)

2017. Luisa Salvati, Maria De Santo, Elisa Pellegrino, “Learning Italian as a foreign language: A look at the on-line course “Italian Language @ Culture”, in H. Masuhara, F. Mishan, B. Tomlinson (eds.), *Practice and Theory for Materials Development in L2 Learning*, Cambridge: Cambridge Scholar Publishing, pp. 254-274. (ISBN-13 978-1-4438-9987-1; ISBN-10 1-4438-9987-9)

2017. Carla Bagna, Luana Cosenza, Luisa Salvati, “New challenges for learning, teaching and assessment with low-educated and illiterate immigrants: the case of L2 Italian”, in J. Beacco et alii (eds.), *The Linguistic Integration of Adult Migrants*, Berlin: De Gruyter

Siena, 24 maggio 2017

Firma
